Le blanc petit bras, par Auguste Piguet, Conteur romand du 15 novembre 1958

Lou blian piti bréï

Su la réïs è Ruâdzou [1],
Bènaï, boun ovrin.
Ribâv à l'ovrâdzou,
Daï lou gran matin.

Suzon, sa bouébèta,
(So laïn éïrè fyé) ;
Chéïz an, bliondinèta.
Sèvè [2] vin dzoyé.

Traï lanmè danchévon,
Mouèrdzaïyon lou bôu.
To ba la grinchévon,
Avaïnsè tsô pôu.

Avouei geliôumèta,
Saïncoblia Suzon ;
Loudza la pôurèta,
Permyé lou réïson.

Vi coumè l'éloudzou,
Laché, lou bregan,
Pe dô quiè lou caoudou,
Rôunia lou bréï blian.

Dèzo lè grang âbrou,
A hlian daou motié,
Lan redui lou pôuron.
Sè fazaï peguié !

Dè totè lè fôusè
Daou tsan dè lubli,
Lè la myé revôusa,
Hlia daou bréï dzôuli.

A païna tèraïntsè
Aou fon daou valon,
Suzon sè dèpatsè
Dè tréïrè sahlion.

Le pliantè dè rôuzè,
Vouèniè dè sèmè.
Sadza que la fôusa
Le saï bin a pouè.

[1] Appellation imaginaire.
[2] Ecce + Lac + verdus.

Le blanc petit bras

Sur la scie aux Ruâge,
Benoît, bon ouvrier,
Turbine à l'ouvrage,
Dès le grand matin.

Suzon, sa gamine
(S'il en était fier) :
Six ans, blondinette,
De ce côté vint jouer.

Trois lames dansaient,
Mordaient le bois.
Tout bas, elles grinçaient,
Avançant peu à peu.

Avec (sa) poupée,
Trébucha Suzon ;
Glissa la pauvrette,
Parmi la sciure.

Vif comme l'éclair,
L'acier, le brigand,
Plus haut que le coude,
Rogna le bras blanc.

Sous les grands arbres,
Au flanc du môtier
Ils ont caché le pauvre.
Cela faisait pitié !

De toutes les fosses
Du champ de l'oubli,
C'est la mieux habillée,
Celle du bras joli.

A peine apparaît la terre
Au fond du vallon,
Suzon se dépêche
D'enlever mauvaises herbes.

Elle plante des roses,
Sème des graines.
Il s'agit que la fosse
Soit vraiment à point.

Tuï lè dzè s'aréïton,	*Tous les gens s'arrêtent,*
Ain pasè pè léï,	*En passant par là.*
E lou quièrou vouaïton	*Et le coin contemplent*
Daou blian piti bréï.	*Du blanc petit bras.*

Peut se chanter sur l'air de la complainte : *Ils sont trois qui suivent le vieux pont du Rhin...* de Ludwig Uhland.

Anecdote authentique. Le fait s'est effectivement passé à Vaulion vers 1915.

A. P.-M.